

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.
Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.



MEG89

TASAPAINOTUSKONE BALANSERINGSMASKIN

Käyttöohje

Alkuperäisten ohjeiden käännös

Bruksanvisning

Översättning av bruksanvisning i original



Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland
Tel. +358 (0)20 1323 232 • Fax +358 (0)20 1323 388 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

JOHDANTO

Onnittelumme tämän laadukkaan MEGANEX-tuotteen valinnasta! Toivomme ostamasi laitteen olevan suureksi avuksi työssäsi. Muista lukea käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa varmistaaksesi turvallisen käytön. Epäselvissä tilanteissa tai ongelmien ilmetessä ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan. Toivomme Sinulle turvallista ja miellyttävää työskentelyä laitteen kanssa!

TURVAOHJEET

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI LÄPI JA HUOMIOI TURVAOHJEET JA VAROITUKSET. KÄYTÄ LAITETTA OIKEIN JA HUOLELLISESTI SILLE SUUNNITELTUUN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN. OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI JOHTAA VAKAVIIN HENKILÖ- JA/TAI OMAISUUSVAHINKOIHIN. PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä he saa tehdä laitteen hoitotoimenpiteitä ilman valvontaa.

AINOASTAAN VALTUUTETTU SÄHKÖASENTAJA SAA TEHDÄ SÄHKÖASENNUKSET LAITTEELLE.

PIDÄ TYÖSKENTELYTILA SIISTINÄ.

Sekaiset työtilat saattavat aiheuttaa vaaratilanteita.

ÄLÄ TYÖSKENTELE VAARALLISESSA YMPÄRISTÖSSÄ.

Suojaa sähkölaitteet sateelta. Älä käytä sähkölaitteita kosteissa tai märissä tiloissa. Huolehdi kunnollisesta työvalaistuksesta. Älä käytä sähkölaitteita, mikäli lähistöllä on tulenarko- ja nesteitä, kaasuja, jauheita tai pölyä. Konetta ympäröivällä työskentelyalueella ei saa olla mahdollisesti vaaroja aiheuttavia esineitä. Lattialla ei saa olla öljyä eikä muuta liukkautta aiheuttavaa ainetta, joka voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.

SUOJAUDU SÄHKÖISKUILTA.

Varmista aina, että käytettävän verkkovirran jännite ja taajuus vastaavat laitteen tyyppikilvessä ilmoitettuja arvoja. Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin kuten esimerkiksi putkiin, lämpöpattereihin, liesiin tai jääkaappeihin.

ÄLÄ PÄÄSTÄ LAPSIA LAITTEEN LÄHELLE.

Huolehdi, että muutkin ulkopuoliset pysyttelevät riittävän etäällä laitteesta ja sen sähköjohdosta.

SÄILYTÄ KÄYTTÄMÄTTÖMÄNÄ OLEVIA SÄHKÖLAITTEITA OIKEIN.

Kun laite ei ole käytössä, varastoi se kuivaan ja lukittavaan säilytyspaikkaan – pois lasten ulottuvilta. Jos laite on pitkään käyttämättömänä, kytke se irti sähköliitännästä.

ÄLÄ YLIKUORMITA LAITETTA.

Se suoriutuu parhaiten ja turvallisimmin tehtävästä sille tarkoitettulla kapasiteetilla.

KÄYTÄ OIKEANLAISTA LAITETTA.

Älä yritä väkisin tehdä liian pienellä koneella sellaista työtä, johon sitä ei ole tarkoitettu ja johon tarvittaisiin tehokkaampaa konetta.

KÄYTÄ ASIANMUKAISTA VAATETUSTA.

Älä käytä liian väliä vaatteita tai koruja, jotka saattavat tarttua laitteen liikkuviin osiin. Ulkona työskennellessä on suositeltavaa käyttää kumikäsineitä ja luistamattomia jalkineita. Suojaa pitkät hiukset esim. hiusverkolla.

KÄYTÄ AINA SUOJALASEJA JA KUULOSUOJAIMIA.

Myös hengityssuojainta tulee käyttää, mikäli työssä syntyy pölyä.

PIDÄ SUOJUKSET PAIKOILLAAN JA HYVÄSSÄ KÄYTTÖKUNNOSSA.

Mikäli laitteessa on suojuksia tai turvalaitteita, älä käytä laitetta ilman niitä.

KÄYTÄ JOHTOA VAIN SIIHEN, MIHIN SE ON TARKOITETTU.

Suojaa johtoa kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.

JATKOJOHDON KÄYTTÖÄ TULISI VÄLTÄÄ.

Mikäli sen käyttö kuitenkin on välttämätöntä, varmista että jatkojohto ja sen pistoke ovat tyypiltään, kooltaan, muodoltaan sekä kaikilta muilta ominaisuuksiltaan laitteen johtoa ja pistoketta vastaavia, sekä että jatkojohto on oikein johdotettu ja hyväkuntoinen. Älä käytä jatkojohtoa, jonka halkaisija on alle 2,5 mm² tai pituus yli 20 m, muuten laitteen moottori saattaa vaurioitua.

ÄLÄ KURKOTTELE.

Seiso aina mahdollisimman hyvin tasapainossa.

HUOLLA TYÖKALUT JA LAITTEET KUNNOLLA.

Työkalut kannattaa pitää aina teroitettuina ja puhtaina, jolloin työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin. Huolla ja vaihda osat ohjeiden mukaan. Tarkista sähköjohto säännöllisesti ja korjauta tai vaihdata vioittunut johto valtuutetussa huoltoliikkeessä. Tarkista myös jatkojohto säännöllisesti ja vaihda tarvittaessa. Pidä laitteen kahvat kuivina ja puhtaina ja huolehdi, etteivät ne ole öljyisiä tai rasvaisia.

IRROTA JOHTO PISTORASIESTA ASENNUS-, HUOLTO- JA SÄÄTÖTOIMENPITEIDEN, LAITTEEN SIIRTÄMISEN JA OSIEN VAIHDON AJAKSI SEKÄ AINA KUN LAITETTA EI KÄYTETÄ.

ÄLÄ JÄTÄ LAITTEESEEN AVAIMIA.

Tarkista aina ennen laitteen käynnistämistä, että kaikki avaimet ja säätötyökalut on varmasti poistettu.

OLE AINA TARKKANA JA KESKITY TYÖHÖN.

Laitetta käytettäessä on noudatettava aina erityistä huolellisuutta ja varovaisuutta. Laitetta ei saa koskaan käyttää väsyneenä, sairaana tai alkoholin, lääkkeiden, huumeiden tai muiden havainto- ja reaktiokykyyn vaikuttavien aineiden vaikutuksen alaisena.

TARKISTA LAITTEEN OSAT VAURIOIDEN VARALTA.


Mikäli huomaat laitteessa, sen suojuksissa tai muissa osissa vaurioita, älä käytä sitä ennen kuin olet tarkastuttanut sen valtuutetussa huoltoliikkeessä. Tarkista, että liikkuvat osat toimivat virheettömästi ja liikkuvat esteettä sekä ovat muutenkin kunnossa. Tarkista kaikkien osien kiinnitys ja kaikki muu mikä saattaa vaikuttaa laitteen toimintaan. Vaurioituneet osat on korjautettava tai vaihdettava asianmukaisesti valtuutetussa huoltoliikkeessä, ellei tässä ohjekirjassa ole neuvottu toisin. Vialliset kytkimet tulee vaihdattaa valtuutetussa huoltoliikkeessä. Laitetta ei saa käyttää, mikäli virtakytkin ei toimi.

KÄYTÄ AINOASTAAN ALKUPERÄISVARAOSIA JA -LISÄVARUSTEITA.

Muunlaisten osien käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.

KORJAUKSIA SAA SUORITTA AINOASTAAN VALTUUTETTU HUOLTOLIIKE ALKUPERÄISVARAOSIA KÄYTTÄEN, MUUTOIN LAITTEEN KÄYTTÄJÄ ON LOUKKAANTUMISVAARASSA JA LAITTEEN TAKUU RAUKEAA.

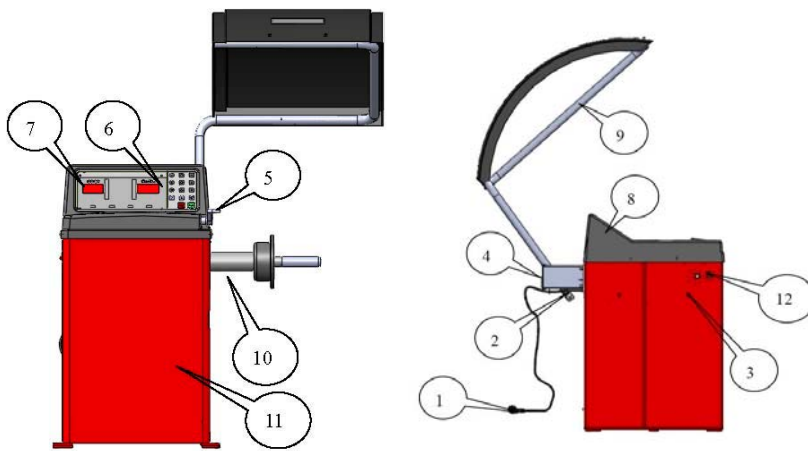
SYMBOLEIDEN SELITYKSET

	Osoittaa maadoitusjohdon liitännän sijainnin.
	Osoittaa sähköjohtoliitännän sijainnin ja varoittaa sähköiskunvaarasta.
	Pysy etäällä koneen pyörivistä osista.
	Käytä suojakäsineitä.
	Lue käyttöohje.
	Käytä suojalaseja.
	Kytke kone irti sähkönsyötöstä ennen huoltoa.

TEKNISET TIEDOT

Moottori	230V~50Hz, 250W
Jakson aika	7 s (kun pyörän paino on noin 20 kg)
Tarkkuus	±1 g
Pyörän enimmäispaino	65 kg
Vanteen halkaisija	10"–24"
Vanteen leveys	1,5"–20"
Käyttölämpötila	0–50 °C
Paino	130 kg

LAITTEEN OSAT

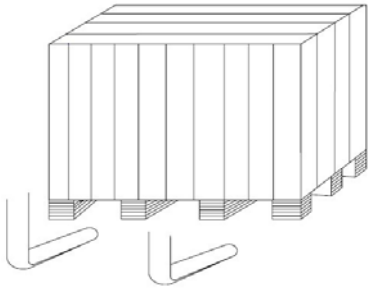
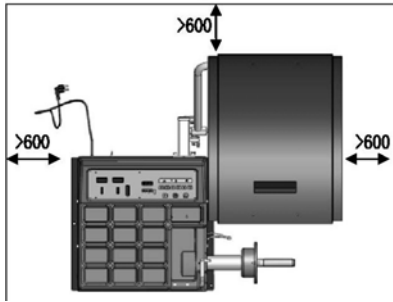


- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1. Virtajohto | 7. Näyttö |
| 2. Palautusjousi | 8. Painoteline |
| 3. Kartiosäilytys | 9. Suojus |
| 4. Käyttökytkin | 10. Tasapainotusakseli |
| 5. Asteikko | 11. Runko |
| 6. Ohjauspaneeli | 12. Virtakytkin |

KÄYTTÖÖNOTTO

Koneen asennuspaikan on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- Lattian on oltava tasainen, vaakasuora ja vakaa sekä mieluiten betonia tai laatoitettu.
- Koneen ympärillä on oltava riittävästi tilaa käyttämisen helpottamiseksi (ks. alla olevaa kuvaa)
- Valaistuksen on oltava riittävä.
- Koneetta ei saa altistaa ääriämpötiloille tai kosteudelle.
- Suojaa kone auringonvalolta, sateelta ja tuulelta.
- Ilman on oltava puhdasta koneen luona.
- Koneen kanssa samassa paikassa ei saa olla räjähtäviä, syövyttäviä ja/tai myrkyllisiä aineita.
- Käyttäjän on pystyttävä näkemään kone ja sen ympäristö kokonaisuudessaan työskentelypaikastaan. Kukaan henkilö tai mikään esine ei saa olla vaarallisella alueella.



Tarkistettuasi pakkauksen asianmukaisen kunnon siirrä pakkaus asennuspaikkaan. Haarukat on sijoitettava kuvassa näkyvällä tavalla.

Pura laite pakkauksesta ja tarkista, että kaikki osat ovat tallella. Mikäli jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään. Hävitä pakkausmateriaali paikallisten määräysten mukaisesti.

Suojuksen asentaminen

Asenna suojuksia laitteeseen kahdella pultilla kuvan mukaisesti.



Akselin asentaminen

Puhdista akselin keskusta ja liitososa etanolilla ennen asennusta. Kiinnitä akseli tasapainotusakseliin ruuvilla alla olevan kuvan mukaisesti hanko- tai jakoavaimella.



Sähköliitäntä

Ennen koneen liittämistä sähkösyöttöön tarkista, että sähköverkon jännite vastaa koneen tyyppikilpeen merkittyä jännitettä. Normaalit verkkojännitteet ovat 220–240 V~50 Hz. Laite on kytkettävä asianmukaisesti maadoitettuun pistorasiaan.

KÄYTTÖ








Käynnistä laite sen vasemmalla puolella olevasta virtakytkimestä.

Näyttö ja ohjauspaneeli



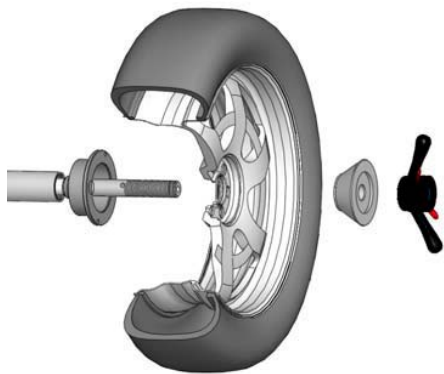
HUOM! Paina painikkeita vain sormilla, älä esimerkiksi vastapainojen pihdeillä tai muilla terävillä esineillä.

	Etäisyys sisempään vanteen reunaan (A)
	Vanteen leveys (B)
	Vanteen halkaisija (D)
	Painon sijainnin valinta

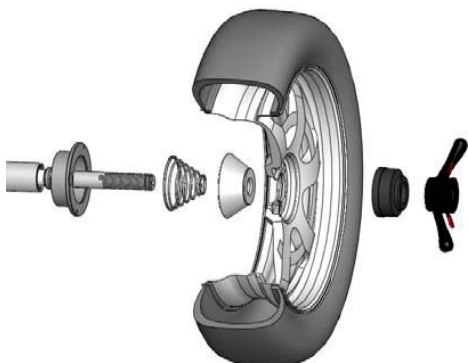
	Epätasapainon uudelleen laskenta ja itsekalibrointi
	Hätäpysäytys
	Käynnistys
	Hienosäätö
	Epätasapainon näyttö (sisäpuoli)
	Epätasapainon näyttö (ulkopuoli)
	Epätasapainon sijainnin näyttö
	Tasapainotusvalinnan näyttö

Renkaan kiinnittäminen laitteeseen

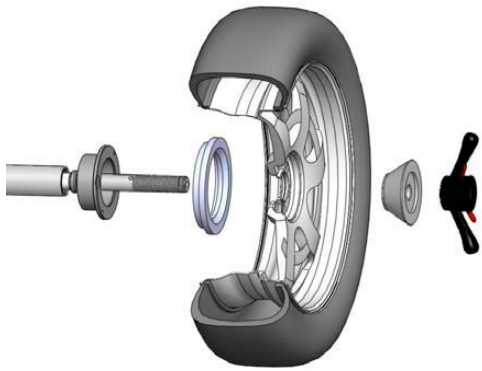
Renkaan voi kiinnittää laitteeseen kolmella eri tavalla:



1. Akseli > Rengas > Kartio > Pikakiinnitin



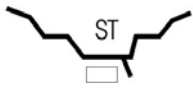
2. Akseli > Jousi > Sopiva kartio > Vannesuojus > Pikakiinnitin



3. Akseli > Pääakseliin kiinnitettävä levy > Rengas > Kartio > Pikakiinnitin

Tasapainotustilan valinta

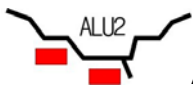
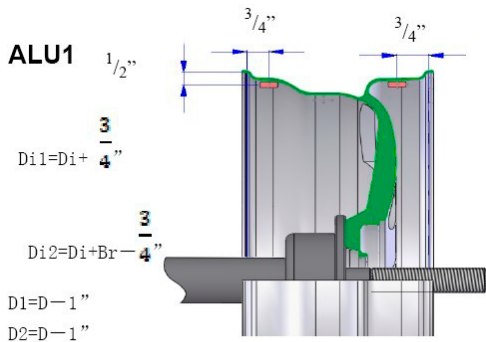
Valitse tasapainotustila painon paikan ja tasapainotustilan mukaan. Valitse tasapainotustila F-painikkeen avulla. Kun käynnistät laitteen, se menee automaattisesti dynaamisen tasapainotuksen tilaan (paino vanteen molemmin puolin).



Staattinen – painoja ei voida kiinnittää vanteen molemmin puolin

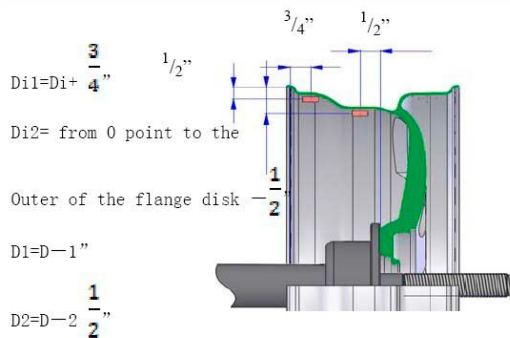


ALU1 – painot kiinnitetään vanteen olakkeisiin



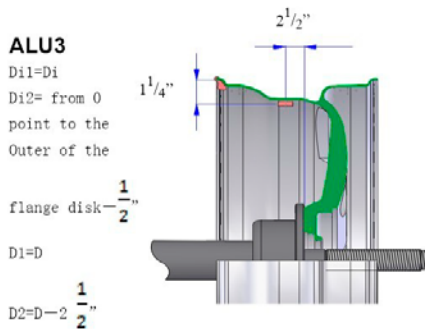
ALU2 – piilotetut painot

ALU2

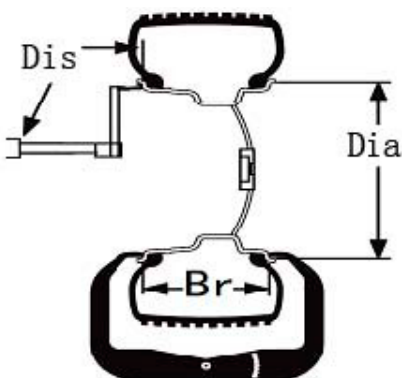




ALU3 – painot kiinnitetään sekä vanteen ulko- että sisäreunaan



Arvojen määrittäminen



1. **Dis (etäisyys):** Vedä asteikko sisempään asentoon painojen lisäämiseksi ja määritä etäisyyden arvo etäisyyden (A) määrittäispainikkeilla + ja -. Näytöllä näkyy tällöin etäisyys oletusarvoisesti millimetreinä.
2. **Br (leveys):** Ohjelmoi vanteen leveys (B) käyttämällä painikkeita + ja -. Leveys on tavallisesti stanssattu vanteeseen. Jos mittaa ei ole merkitty, mittaa leveys koneen mukana toimitetun vanteenleveysmittarin avulla.
3. **Dia (halkaisija):** Määritä vanteen halkaisija (D) käyttämällä painikkeita + ja -.

Renkaan tasapainottaminen

Kun olet määrittänyt oikeat arvot, suorita renkaan pyöritys laskemalla suojus. Auta laitetta pyörityksen käynnistämiseksi pyöräyttämällä rengasta käsin. Pyöritys kestää muutaman sekunnin, minkä jälkeen laite pysähtyy automaattisesti. Tämän jälkeen näytöllä näkyy vanteen sisä- ja ulkopuolinen epätasapaino.

Epätasapainokohdan sijainti näkyy merkkivalojen avulla. Saat selville tarkan epätasapainokohdan kääntämällä pyörää erittäin hitaasti ja varovasti, kunnes kaikki vanteen sisä- tai ulkopuolen merkkivalot syttyvät. Kiinnitä tämän jälkeen tasapainotuspaino näytön ohjeiden mukaisesti vanteen reunan korkeimpaan kohtaan, kun kaikki merkkivalot palavat. Suorita sitten pyöritys uudelleen.

Jäljelle jäävä alle 5 gramman epätasapaino voidaan korjata, jos erityistarkoituksessa käytettävä rengas vaatii erittäin tarkkaa tasapainottamista. Pidä <5g-painiketta painettuna, kun pyörä on pysähdyksissä. Molemmissa näytöissä näkyy alle 5 gramman epätasapaino.

Itsekalibrointi

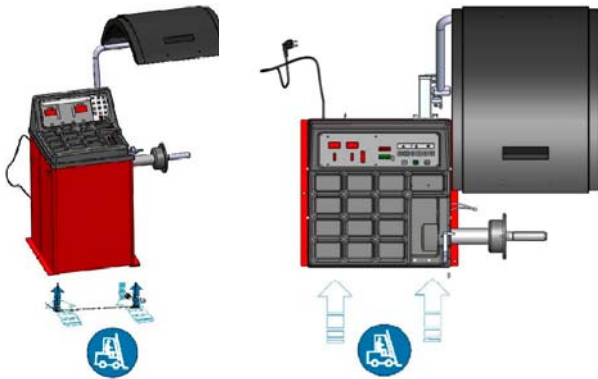
Kiinnitä akseliin mikä tahansa normaalikokoinen (13–15”) rengas. Syötä laitteeseen akseliin kiinnitetyn renkaan tarkat mitat. Paina samanaikaisesti painikkeita F ja R. Näytössä näkyy teksti "CAL". Vapauta painikkeet, kun merkkivalot syttyvät ja lakkaavat vilkkumasta. Käynnistä testaus laskemalla suojus. Näyttöön tulee teksti ADD-100. Pyöritä rengasta kunnes kaikki merkkivalot syttyvät. Kiinnitä nyt 100 gramman paino vanteen ulkopuolelle klo 12 asentoon. Laske suojus, jolloin kone kalibroidaan työvaiheen päätteeksi.

Kalibroi laite vähintään kuuden kuukauden välein.

HUOLTO

Laitteen siirtäminen

Siirrä laitetta alla olevien kuvien mukaisesti. Älä koskaan vedä laitetta pyöritysakselistasta, koska se saattaa vaurioitua pysyvästi.



Laitteen puhdistaminen

- Älä koskaan käytä paineilmaa laitteen puhdistamiseen.
- Vältä pölyn kertymistä laitteeseen puhdistamisen aikana.
- Puhdista akseli, mutteri, kartiot ja laippa ympäristöystävälliseen liuottimeen kastetulla harjalla. Käsittele kartioita ja laippaa varovasti ja varo pudottamasta niitä, jotta niiden pyöritystarkkuus ei muutu. Säilytä kartioita ja laippaa käytön jälkeen suojuissa pölyltä ja lialta.
- Puhdista näyttö tarpeen mukaan etanolilla.

Voitelu

Laitteen ainoat pyörivät osat ovat moottori ja pyöritysakseli. Nämä osat tulee voidella säännöllisesti. Jos laitetta käytetään yli 2 tuntia päivässä, laakerit on lisäksi tarkistettava kerran vuodessa.

VIKAKOODIT

Ota yhteyttä ammattimaiseen huoltoon, mikäli et pysty ratkaisemaan ongelmaa alla olevan vikakoodiluettelon avulla.

ERR.1: Pyörän pyörimissignaali puuttuu.	a. Anturi on väärässä paikassa. b. Moottori ei ole käynnissä. c. Jokin estää pyörimistä. d. Vetohihna on viallinen.	a. Palauta anturi toimintakuntoon. b. Käynnistä moottori. c. Poista este. d. Kiristä tai vaihda vetohihna.
ERR.2: Pyörä pyörii hitaasti.	a. Pyöritysyksikössä on odottamaton katkos. b. Vetohihna on löysällä.	a. Tarkista katkoksen syy ja poista se. b. Kiristä tai vaihda vetohihna.
ERR.3: Virheellinen laskentatulokset	a. Virheellinen itsekalibrointi. b. Liian suuri epätasapaino. c. Viallinen piirikortti.	a. Toista itsekalibrointi. b. Tarkista, että rengas on asetettu tasapainottamisakselille oikein. c. Vaihda piirikortti.
ERR.4: Vika virransyötössä tai asentoanturissa.		
ERR.5: Ei määritelty.		
ERR.6: Virhe muistissa tai kadonnut signaali.	a. Virheellinen itsekalibrointi.	a. Toista itsekalibrointi.
ERR.7: Kalibrointivirhe, anturin johto tai paineanturi vioittunut, huono yhteys	a. Viitepainoa ei käytetty toisessa kalibrointivaiheessa. b. Viallinen anturin johto.	a. Lisää viitepaino toisessa kalibrointivaiheessa. b. Nollaa yhteys.

VIANETSINTÄ

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Näyttö ei mene päälle käynnistettäessä.	<ul style="list-style-type: none"> - Varmista, että sähköverkko toimii asianmukaisesti. - Viallinen virtalähteen piirilevy. - Virtalähteen piirilevyn ja tietokoneen kaapeli irti. - Viallinen tietokoneen piirilevy 	<ul style="list-style-type: none"> - Tarkista sähköverkon toiminta. - Vaihda virtalähteen piirilevy. - Tarkista kaapeli. - Vaihda tietokoneen piirilevy.
Näyttö toimii normaalisti, mutta käynnistyspainike ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> - Viallinen kytkin. - Laiterikko 	<ul style="list-style-type: none"> - Avaa laitteen kotelo ja tarkista kytkimen asennus. - Käynnistä laite uudelleen.
Näyttö toimii normaalisti, muttei jarruta käynnistymisen jälkeen.	<ul style="list-style-type: none"> - Virtalähteen piirilevyn ja tietokoneen kaapeli irti. - Viallinen virtalähteen piirilevy. - Viallinen tietokoneen piirilevy 	<ul style="list-style-type: none"> - Tarkista kaapeli. - Vaihda virtalähteen piirilevy. - Vaihda tietokoneen piirilevy.
Tasapainotus ei ole tarkka ja "00" vaikea saavuttaa	<ul style="list-style-type: none"> - Anturin liitântä tai kosketus huono - Muistissa olevat arvot hävinneet. 	<ul style="list-style-type: none"> - Kytke uudelleen. - Aseta muistissa olevat arvot käyttöohjeen mukaisesti.
Arvonmuutos ei ylitä 5 g	<ul style="list-style-type: none"> - Vanteessa on vierasesine tai vanteen asennuspinta on vääntynyt. - Anturi kastunut tai pikakiinnitin huonosti kiinni - Jännite tai ilmanpaine liian alhainen. Pääakseliin kiinnitettävää levyä ei ole lukittu. 	<ul style="list-style-type: none"> - Kokeile, toimiiko laite toisella renkaalla. - Kuivaa anturi ja uudelleen kalibroise. - Kiinnitä pultti asianmukaisesti.
Arvon muutos on 20–90 g	<ul style="list-style-type: none"> - Vanteessa on vierasesine tai renkaan epätasapainoarvo on liian suuri. - Viallinen anturi - Virtalähteen jännite liian alhainen 	<ul style="list-style-type: none"> - Kokeile, toimiiko laite toisella renkaalla. - Tarkista anturi ja johdotus. - Tarkista virtalähde.
Virhearvo on toisen pyörityskerran jälkeen yli 10 g	<ul style="list-style-type: none"> - Renkaan reikä epäsäännöllinen - Pääakseliin kiinnitettävä levy epäasianmukaisesti asennettu. 	<ul style="list-style-type: none"> - Kokeile, toimiiko laite toisella renkaalla. - Tarkista renkaan kiinnitys akseliin.

INLEDNING

Vi gratulerar Dig till valet av denna MEGANEX-produkt av god kvalitet! Vi hoppas att apparaten du köpt kommer att hjälpa dig i ditt arbete. För att försäkra dig om att apparaten används på ett säkert sätt bör du komma ihåg att läsa bruksanvisningen före apparaten tas i bruk. Vid oklara situationer eller om problem uppstår, ta kontakt med återförsäljaren eller importören. Vi önskar dig säkert och angenämt arbete med apparaten!

SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS NOGA IGENOM DENNA MANUAL OCH UPPMÄRKSAMMA SÄKERHETSANVISNINGARNA OCH VARNINGARNA. ANVÄND APPARATEN PÅ RÄTT SÄTT OCH MED STÖRSTA FÖRSIKTIGHET FÖR ENDAST DET ÄNDAMÅL DEN ÄR AVSEDD. UNDERLÅTENHET ATT IAKTTA DETTA KAN LEDA TILL SKADA PÅ EGENDOM OCH/ELLER ALLVARLIG PERSONSKADA. SPARA DENNA MANUAL FÖR FRAMTIDA BRUK.

Denna apparat kan användas av barn som är 8 år eller äldre samt av fysiskt eller mentalt handikappade personer, eller personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller undervisas om säker användning av produkten och förståelse för de därav resulterande farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

ENDAST EN KVALIFICERAD ELEKTRIKER FÅR UTFÖRA ELEKTRISKA INSTALLATIONER PÅ APPARATEN.

HÅLL ARBETSOMRÅDET SNYGGT.

Avfall och kringliggande delar lockar till olyckor.

BEAKTA ARBETSOMGIVNINGEN.

Skydda elapparater från regn. Använd inte elapparater i fuktiga eller våta miljöer. Se till att arbetsbelysningen är tillräcklig. Använd inte elapparater i närheten av lättantändliga vätskor, gaser, pulver eller damm.

SKYDDA DIG MOT ELSTÖTAR.

Kontrollera alltid att nätström och spänning motsvarar uppgifterna på typskylten. Undvik kontakt med jordade ytor, till exempel rör, radiatorer, spisar och kylskåp.

HÅLL BARN BORTA.

Se till att inga besökare vidrör apparaten eller dess kabel.

LAGRA UPP OANVÄNDA ELAPPARATER.

Sådana apparater som inte används bör förvaras på ett torrt ställe som ligger högt uppe eller som är låsbart – utom räckhåll för barn. Om apparaten står oanvänd länge, bortkoppla den från el- och tryckluftsanslutningen.

ÖVERBELASTA INTE APPARATEN.

Den arbetar bättre och säkrare vid den kapacitet den är avsedd för.

ANVÄND RÄTT APPARAT.

Tvinga inte en för liten maskin eller utrustning att utföra sådana arbeten som kräver ett stadigare verktyg. Använd inte heller apparaten för ett arbete som den inte är avsedd för.

ANVÄND BEHÖRIG KLÄDSEL.

Använd inte lösa kläder eller smycken, för dessa kan fastna i apparatens rörliga delar. Använd gummihandskar och halksäkra skodon vid utomhusarbete. Skydda långt hår t.ex. med hårnät.

ANVÄND ALLTID SKYDDSGLASÖGON OCH HÖRSELSKYDD.

Även andningsskydd bör användas om det bildas damm vid arbetet.

HÅLL SKYDDSANORDNINGAR MONTERADE OCH I FULLGOTT SKICK.

Använd inte apparaten utan skyddsanordningar, om sådana finns.

ANVÄND INTE ELKABELN TILL NÅGONTING ANNAT ÄN DESS ANVÄNDNINGSSÄNDAMÅL.

Skydda kabeln mot stark värme, olja och skarpa kanter.

UNDBIK ANVÄNDNING AV SKARVSLADDAR.

Är det dock oundvikligt, säkerställ att du använder endast en skarvsladd och stickkontakt vars typ, storlek, form och alla övriga egenskaper motsvarar apparatens sladd och stickkontakt samt att skarvsladden är korrekt inkopplad och i fullgott skick. Använd inte en skarvsladd vars ledararea är mindre än 2,5 mm² eller längd större än 20 m för att undvika motorskador.

STRÄCK DIG INTE.

Se alltid till att du står stadigt och med säkert fotfäste.

UNDERHÅLL VERKTYGEN OCH APPARATERNA ORDENTLIGT.

Håll verktygen rena och väl slipade för att få ut optimal effekt ur dem. Underhåll och byt ut delar enligt instruktionerna. Kontrollera elkabeln regelbundet och låt en auktoriserad serviceverkstad reparera eller byta ut en skadad kabel. Kontrollera även skarvsladdarna regelbundet och byt ut vid behov. Håll handtagen torra och rena, fria från smörja och olja.

DRA ALLTID UT KONTAKTEN UR ELUTTAGET NÄR DU INTE ANVÄNDER APPARATEN SAMT INNAN DU BÖRJAR MONTERA, UNDERHÅLLA ELLER JUSTERA APPARATEN ELLER BYTA UT DELAR.

LOSSA ALLA JUSTERINGSVERKTYG.

Kom ihåg att ta bort skiftnycklar och skruvnycklar innan du startar apparaten.

VAR ALLTID VAKSAM OCH KONCENTRERA DIG PÅ DITT ARBETE.

Man bör alltid iaktta speciellt försiktighet vid användning av apparaten. Man bör aldrig arbeta om man är trött, sjuk eller under påverkan av alkohol, läkemedel, narkotika eller andra ämnen som påverkar förmågan och reaktionsförmågan.

KONTROLLER DELAR SOM MÖJLIGEN HAR SKADATS.

Om du upptäcker skador i apparaten, skydden eller andra delar, använd inte apparaten innan du har tagit apparaten till en auktoriserad verkstad för kontroll. Kontrollera att de rörliga delarna rör sig perfekt obehindrade på rätt sätt och är i fullgott skick. Kontrollera även

att inga delar är brutna och att de är fästa och att ingenting annat inverkar störande på apparatens funktioner. Skadade delar bör repareras eller bytas ut endast i en auktoriserad serviceverkstad, om inte annat meddelats i denna instruktionsbok. En defekt strömbrytare bör alltid bytas ut i en auktoriserad serviceverkstad. Apparaten får inte användas om strömbrytaren inte fungerar.

ANVÄND ENDAST ORIGINALRESERVDELAR OCH -EXTRAUTRUSTNINGAR.

Användning av några andra delar kan vara riskabelt.

REPARATIONER FÅR ENDAST UTFÖRAS AV EN AUKTORISERAD SERVICEVERKSTAD OCH BARA ORIGINALDELAR FÅR ANVÄNDAS, ANNARS BLIR DEN SOM ANVÄNDER MASKINEN UTSATT FÖR ATT BLI SKADAD.

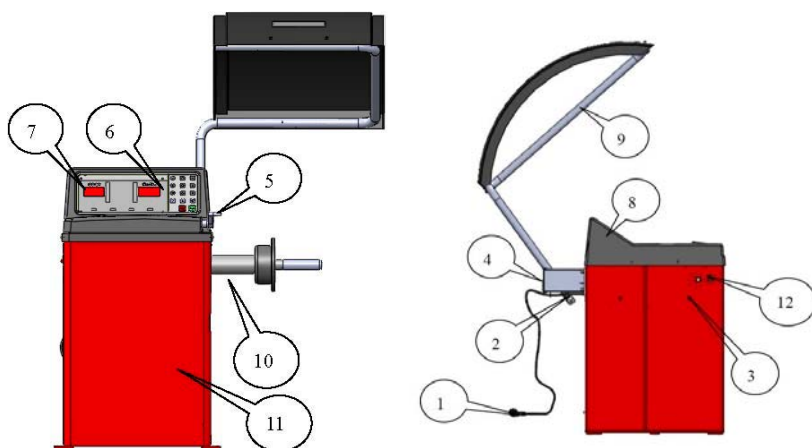
FÖRKLARING AV SYMBOLER

	Visar var jordkabelns anslutning sitter.
	Visar var elkabelns anslutning sitter och varnar för risken för elstöt.
	Håll dig på avstånd från maskinens roterande delar.
	Använd skyddshandskar.
	Läs bruksanvisningarna.
	Använd skyddsglasögon.
	Koppla loss maskinen från eluttaget före underhåll.

TEKNISKA DATA

Motor	230V~50Hz, 250W
Balanseringstid	7 s (om hjulets vikt är cirka 20 kg)
Noggrannhet	±1 g
Max. hjulvikt	65 kg
Fälgdiameter	10"–24"
Fälgbredd	1,5"–20"
Användningstemperatur	0–50 °C
Vikt	130 kg

DELAR

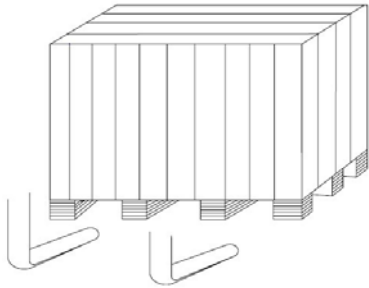
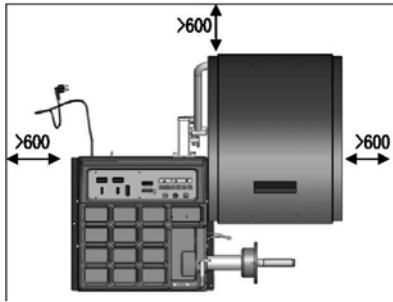


- | | |
|------------------|----------------------|
| 1. Elkabel | 7. Display |
| 2. Returfjäder | 8. Viktställning |
| 3. Konförvaring | 9. Skydd |
| 4. Strömbrytare | 10. Balanseringsaxel |
| 5. Skala | 11. Runko |
| 6. Kontrollpanel | 12. Strömbrytare |

FÖRBEREDELSE

Platsen som maskinen installeras på ska uppfylla följande krav:

- Golvet ska vara jämnt, vågrätt och stabilt och helst av betong eller klinker.
- Det ska finnas tillräckligt med utrymme runt maskinen för att underlätta användningen (se bilden nedan).
- Belysningen ska vara tillräcklig.
- Maskinen får inte utsättas för extrema temperaturer eller fukt.
- Maskinen ska skyddas mot solljus, regn och vind.
- Luften runt maskinen ska vara ren.
- Det får inte finnas explosiva, frätande och/eller giftiga ämnen på samma plats som maskinen.
- Användaren ska kunna se hela maskinen och dess omgivning från sin arbetsposition. Inga personer eller föremål får befinna sig inom det farliga området.



Kontrollera att förpackningen är i ändamålsenligt skick och ta den till installationsplatsen. Gafflarna ska placeras enligt bilden.

Packa upp apparaten och kontrollera att ingen del saknas. Kontakta återförsäljaren omedelbart om någon del saknas eller är skadad. Bortskaffa förpackningsmaterialet enligt lokala bestämmelser.

Montering av skydd

Montera skyddet på apparaten med två bultar enligt bilden.



Montering av axel

Rengör axelns mitt och anslutningsstycke med etanol innan du monterar den. Fäst axeln i balanseringsaxeln med en skruv enligt bilden nedan med hjälp av en fastnyckel eller skiftnyckel.



Anslutning av el

Innan maskinen ansluts till elnätet ska du kontrollera att elnätets spänning motsvarar spänningen som anges på maskinens typskylt. Normal nätspänning är 220–240 V~50 Hz. Apparatens ska anslutas till ett jordat eluttag.






ANVÄNDNING





Starta apparaten med strömbrytaren som sitter på vänster sida.

Display och kontrollpanel



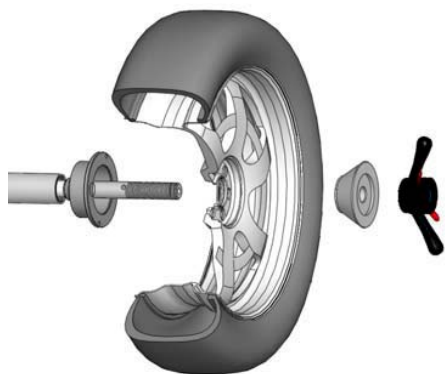
OBS! Använd bara fingrarna för att trycka på knapparna, inte t.ex. motviktstänger eller andra vassa föremål.

	Avstånd till den innersta fälgkanten (A)
	Fälgbredd (B)
	Fälgdiameter (D)
	Väljer viktplacering
	Omräkning av obalans och självkalibrering

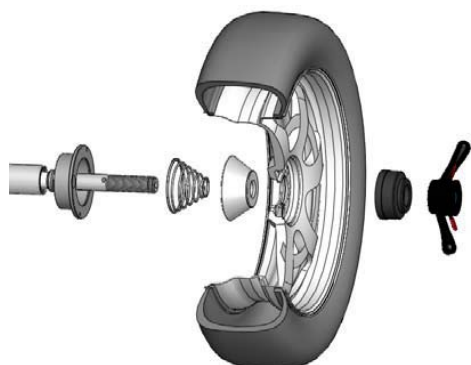
	Nödstopp
	Start
	Finjustering
	Visar obalans (insidan)
	Visar obalans (utsidan)
	Visar obalansens läge
	Visar balanseringsvalet

Montering av hjul på apparaten

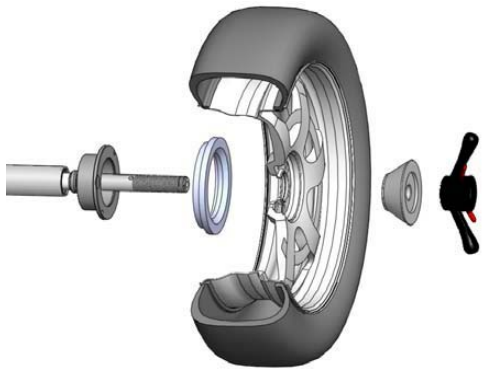
Hjulet kan monteras på maskinen på tre olika sätt:



1. Axel > Hjul > Kon > Snabbfäste



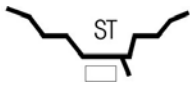
2. Axel > Fjäder > Lämplig kon > Fälgskydd > Snabbfäste



3. Axel > Skiva som monteras på huvudaxeln > Hjul > Kon > Snabbfäste

Val av balanseringsläge

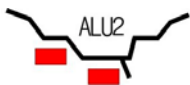
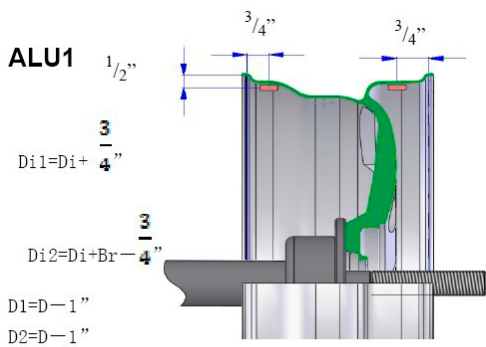
Välj balanseringsläge efter viktens läge och balanseringsläget. Välj balanseringsläge med F-knappen. När du startar apparaten går den automatiskt in i ett dynamiskt balanseringsläge (vikt på båda sidor av fälgen).



Statisk – vikter kan inte monteras på båda sidor av fälgen

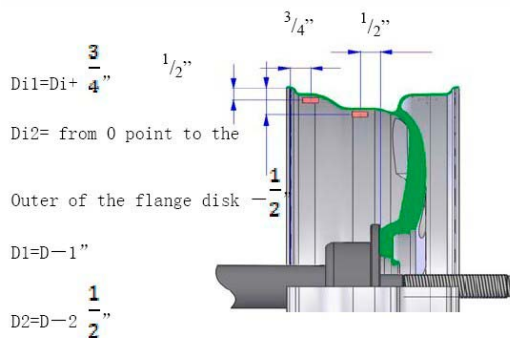


ALU1 – vikterna monteras på fälgens kragar



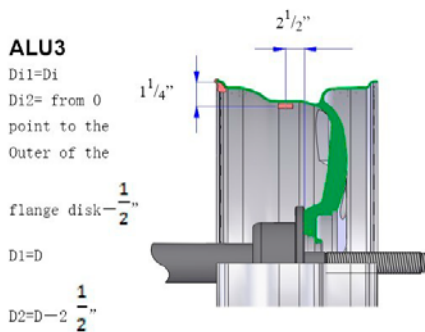
ALU2 – dolda vikter

ALU2

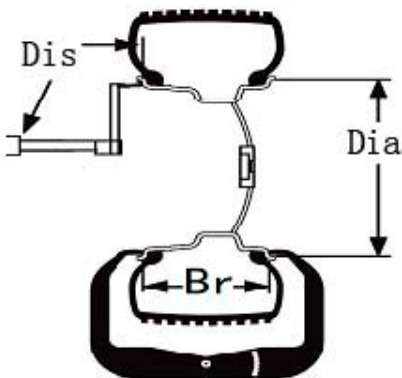




ALU3 – vikterna monteras både på fälgens yttre och inre kant



Angivande av värde



1. **Dis (avstånd):** Dra skalan till den innersta positionen för att lägga till vikter och ange värdet på avståndet med plus- och minusknappen för avstånd (A). Displayen visar då avståndet enligt standardvärdet i millimeter.
2. **Br (bredd):** Programmera fälgens bredd (B) med plus- och minusknappen. Bredden står vanligtvis instansad i fälgen. Om måttet inte har märkts ut kan du mäta bredden med breddmätaren som medföljer maskinen.
3. **Dia (diameter):** Ange fälgens diameter (D) med plus- och minusknappen.

Balansering av hjul

När du har angett de rätta värdena ska du rotera hjulet genom att fälla ner skyddet. Hjälppapparatens starta rotationen genom att rotera hjulet för hand. Hjulet roterar i några sekunder, varefter apparaten stannar automatiskt. Därefter visar displayen fälgens obalans på in- och utsidan.

Obalanspunkten visas med hjälp av signallampor. Ta reda på den exakta obalanspunkten genom att långsamt och försiktigt rotera hjulet framåt tills alla signallampor på fälgens in- eller utsida tänds. Montera därefter balanseringsvikter enligt anvisningarna på displayen på fälgekantens högsta punkt när alla signallampor lyser. Roter sedan hjulet igen.

En kvarvarande obalans på mindre än 5 gram kan åtgärdas om ett däck som används i ett speciellt syfte kräver extremt noggrann balansering. Håll <5g-knappen intryckt när hjulet står still. Båda displayer visar en obalans på mindre än 5 gram.

Självkalibrering

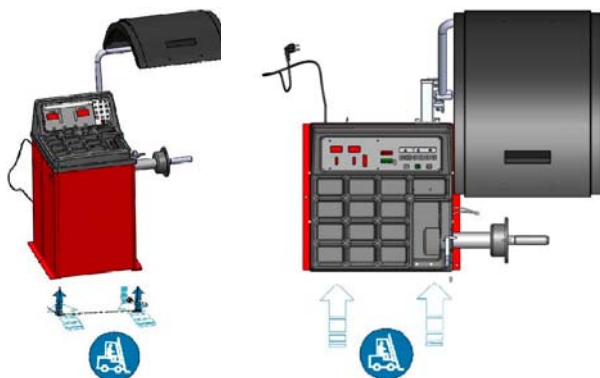
Montera vilket som helst hjul av normalstorlek (13–15") på axeln. Mata in de exakta måtten på hjulet i apparaten. Tryck på F och R samtidigt. Displayen visar "CAL". Släpp knapparna när signallamporna tänds och slutar blinka. Starta testet genom att fälla ner skyddet. Displayen visar ADD-100. Roter hjulet tills alla signallampor tänds. Montera nu en 100-gramsvikt på fälgens utsida i kl. 12-läge. Fäll ner skyddet, varvid maskinen kalibreras som avslutning på arbetsskedet.

Kalibrera apparaten minst en gång i månaden.

UNDERHÅLL

Transport

Förflytta apparaten enligt bilderna nedan. Dra aldrig apparaten i rotationsaxeln, då den kan skadas permanent.



Rengöring

- Använd aldrig tryckluft för att rengöra apparaten.
- Undvik att damm samlas i apparaten under rengöringen.
- Rengör axeln, muttern, konerna och flänsen med en borste doppad i ett miljövänligt lösningsmedel. Hantera konerna och flänsen försiktigt och undvik att tappa dem så att deras rotationsprecision inte förändras. Förvara konerna och flänsen skyddade mot damm och smuts efter användning.
- Rengör displayen med etanol efter behov.

Smörjning

Apparatens enda roterande delar är motorn och rotationsaxeln. Dessa delar ska smörjas regelbundet. Om apparaten används mer än två timmar om dagen ska lagren dessutom kontrolleras en gång om året.

FELKODER

Kontakta professionell underhållsservice om du inte kan lösa problemet med hjälp av felkodsförteckningen nedan.

ERR.1: Hjulrotationssignal saknas.	a. Givaren sitter på fel plats. b. Motorn är inte igång. c. Något förhindrar rotationen. d. Drivremmen är defekt.	a. Sätt tillbaka givaren på rätt plats. b. Starta motorn. c. Avlägsna hindret. d. Spänn åt eller byt ut drivremmen.
ERR.2: Hjulet roterar långsamt alt. det finns inget hjul i apparaten.	a. Öväntat avbrott i rotationsenheten. b. Drivremmen är lös.	a. Undersök orsaken till avbrottet och åtgärda det. b. Spänn åt eller byt ut drivremmen.
ERR.3: Fel beräkningsresultat.	a. Felaktig självkalibrering. b. För stor obalans. c. Defekt kretskort.	a. Upprepa självkalibrering. b. Kontrollera att hjulet har monterats rätt på balanseringsaxeln. c. Defekt kretskort.
ERR.4: Fel på strömmatningen eller lägesgivaren.		
ERR.5: Inte definierat.		
ERR.6: Fel på minnet eller förlorad signal.	a. Felaktig självkalibrering.	a. Upprepa självkalibrering.
ERR.7: Kalibreringsfel, skadad givarkabel eller tryckgivare, dålig kontakt.	a. Referensvikt användes inte i det andra kalibreringsskedet. b. Defekt givarkabel.	a. Lägg till en referensvikt i det andra kalibreringsskedet. b. Nollställ kontakten.

FELSÖKNING

Problem	Orsak	Lösning
Displayen kommer inte på vid uppstart.	<ul style="list-style-type: none"> - Säkerställ att elnätet fungerar som det ska. - Defekt kretskort i strömförsörjningen. - Strömkällans kretskort och datorns kabal har lossnat. - Defekt kretskort i datorn. 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera att elnätet fungerar. - Byt ut strömkällans kretskort. - Kontrollera kabeln. - Byt ut datorns kretskort.
Displayen fungerar normalt, men startknappen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> - Defekt brytare. - Maskinhaveri. 	<ul style="list-style-type: none"> - Öppna apparatens skal och kontrollera brytarinstallationen. - Starta om apparaten.
Displayen fungerar normalt, men bromsar inte efter start.	<ul style="list-style-type: none"> - Strömkällans kretskort och datorns kabal har lossnat. - Defekt kretskort i strömförsörjningen. - Defekt kretskort i datorn. 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera kabeln. - Byt ut strömkällans kretskort. - Byt ut datorns kretskort.
Balanseringen är inte exakt och "00" är svårt att uppnå.	<ul style="list-style-type: none"> - Dålig givaranslutning eller -kontakt. - Värdena i minnet har försvunnit. 	<ul style="list-style-type: none"> - Koppla in den på nytt. - Ställ in värdena i minnet enligt bruksanvisningen.
Värdeändringen överskrider inte 5 g.	<ul style="list-style-type: none"> - Främmande föremål i fälgen eller fälgmonteringsytan har förvidits. - Givaren har blivit blöt eller snabbfästet sitter dåligt fast. - Spänningen eller lufttrycket är för lågt. Skivan som ska monteras på huvudaxeln är inte låst. 	<ul style="list-style-type: none"> - Prova om apparaten fungerar med ett annat hjul. - Torka av givaren och kalibrera om den. - Fäst bulten rätt.
Värdeändringen är 20–90 g.	<ul style="list-style-type: none"> - Främmande föremål i fälgen eller hjulets obalansvärde är för stort. - Defekt givare. - Strömkällans spänning är för lågt. 	<ul style="list-style-type: none"> - Prova om apparaten fungerar med ett annat hjul. - Kontrollera givaren och kablarna. - Kontrollera strömkällan.
Felvärdet är mer än 10 g efter en andra rotation.	<ul style="list-style-type: none"> - Hjulets hål är oregelbundet. - Skivan som ska monteras på huvudaxeln är felmonterad. 	<ul style="list-style-type: none"> - Prova om apparaten fungerar med ett annat hjul. - Kontrollera att hjulet sitter på axeln.